



# St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island  
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，  
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

## 復活期第七主日

耶穌說：「我不會撇下你們為孤兒，我必到你們這裏來。」  
(約翰福音 14:18)

### 主日提前崇拜(2020年5月23日)下午6時

|     |               |       |       |
|-----|---------------|-------|-------|
| 主祭： | 管浩鳴法政牧師       | 講道：   | 潘正行牧師 |
| 經課： | 黃婉慧女士         | 福音經課： | 潘正行牧師 |
| 侍從： | 吳子豪先生 沈培娜女士   | 會眾祈禱： | 沈培娜女士 |
|     | 莫冠文先生         |       |       |
| 司琴： | 余必達先生         | 領唱：   | 曾宇軒先生 |
| 聖詩： | 52,158,166,93 |       |       |

### 普通話聖餐崇拜(2020年5月24日)上午10時30分

|     |               |       |       |
|-----|---------------|-------|-------|
| 主祭： | 管浩鳴法政牧師       | 講道：   | 潘正行牧師 |
| 經課： | 張何麗梅女士        | 福音經課： | 潘正行牧師 |
| 侍從： | 吳子豪先生 吳碩南先生   | 會眾祈禱： | 吳碩南先生 |
|     | 沈培娜女士         |       |       |
| 司琴： | 余必達先生         | 領唱：   | 陳曉峰先生 |
| 聖詩： | 52,158,166,93 |       |       |

座堂每周之崇拜將於網上透過YouTube 和座堂網頁播放，敬請留意。

周六下午6時：主日提前崇拜—[https://youtu.be/tXgR\\_Ug3GpQ](https://youtu.be/tXgR_Ug3GpQ)

主日上午9時：英語頌唱聖餐崇拜—<https://youtu.be/zzicYp2Al4I>

主日上午10時30分：普通話聖餐崇拜—<https://youtu.be/WonhXmkqJAM>

主日上午10時30分：菲律賓語聖餐崇拜—

<https://youtu.be/AOCTwvakWRk>

主日下午5時：頌唱晚禱崇拜—<https://youtu.be/jWyZzJwUVQ8>



未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

## 復活期第七主日祝文

上帝，榮耀的君王，你已經使你的獨生聖子耶穌基督得勝，升到你天上的國：求你切勿丟棄我們，不得安慰，但求差遣聖靈激勵我們，使我們亦能升到我們的救主基督所先到的地方；聖子和聖父、聖靈、惟一上帝，一同永生，一同掌權，同享尊榮，永無窮盡。阿們。

## 獻禮文

上主，請接受你忠信子民的祈禱和獻禮。願此虔誠的祭禮，幫助我們抵達光榮的天鄉。奉主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。阿們。

## 領餐後祈禱

永生的上帝，愛德與能力的賜與者，你使你的聖子耶穌基督賜與這世界，以宣講你天國的福音。求你在這使命中堅固我們，並幫助我們活出我們所宣講的福音。奉主耶穌基督的名而求。阿們。

## 本主日經課

第一次經課 徒 1 : 6-14

讀經員 恭讀使徒行傳。

門徒們聚集的時候，問耶穌：「主啊，你就要在這時候復興以色列國嗎？」耶穌對他們說：「父憑着自己的權柄所定的時候和日期，不是你們可以知道的。但聖靈降臨在你們身上，你們就必得着能力，並要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」說了這些話，他們正看的時候，他被接上升，有一朵雲彩從他們眼前把他接去。他升上去的時候，他們定睛望天，看哪，有兩個人身穿白衣站在他們旁邊，說：「加利利人哪，你們為甚麼站着望天呢？這離開你們被接升天的耶穌，你們見他怎樣升上天去，他也要怎樣來臨。」有一座山，名叫橄欖山，離耶路撒冷不遠，有安息日可行走的路程。那時，門徒從那裏回耶路撒冷去，他們一進城，就上了所住的樓房；在那裏有彼得、約翰、雅各、安得烈、腓力、多馬、巴多羅買、馬太、亞勒腓的兒子雅各、激進黨的西門，和雅各的兒子猶大。這些人和幾個婦人，包括耶穌的母親馬利亞，和耶穌的兄弟，都同心合意地恆切禱告。

讀經員 這是上主的道。  
全體 感謝上主。

**福音經課****約 17 : 1-11**

福音員

主耶穌基督的聖福音，記載在聖約翰福音。

會眾

**願榮耀歸與主基督。**

耶穌說了這些話，就舉目望天，說：「父啊，時候到了，願你榮耀你的兒子，使兒子也榮耀你；因為你會賜給他權柄掌管凡血肉之軀的，使他把永生賜給你所賜給他的人。認識你—獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。我在地上已經榮耀你，你交給我做的工作，我已完成了。父啊，現在求你使我在你面前得榮耀，就是在未有世界以前，我同你享有的榮耀。

「你從世上賜給我的人，我已把你的名顯明給他們。他們本是你的，你把他們賜給我，他們也遵守了你的道。現在他們知道，你所賜給我的一切都是從你那裏來的；因為你所賜給我的話，我已經賜給他們，他們也領受了，又確實知道，我是從你出來的，並且信你差了我來。我為他們祈求，不為世人祈求，卻為你所賜給我的人祈求，因他們本是你的。凡是我的都是你的，你的也是我的，並且我因他們得了榮耀。我到你那裏去；我不再留在世上，他們卻在世上。聖父啊，求你因你的名，就是你所賜給我的名，保守他們，使他們像我們一樣合而為一。

福音員

這是上主的福音。

全體

**願讚美歸於主基督。****本周經課表：**

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裡成長。

| 日期                         | 詩篇                                       | 舊約/書信                                       | 福音                         |
|----------------------------|--|---|----------------------------|
| 25/5(一)                    | <a href="#">68:1-6</a>                   | <a href="#">徒 19:1-8</a>                    | <a href="#">約 16:29-末</a>  |
| 26/5(二)<br>坎特伯里的<br>聖奧古斯丁日 | <a href="#">98</a>                       | <a href="#">審 49:22-25 /<br/>帖前 2:2 下-8</a> | <a href="#">太 13:31-33</a> |
| 27/5(三)                    | <a href="#">68:27-28,<br/>32-末</a>       | <a href="#">徒 20:28-末</a>                   | <a href="#">約 17:11-19</a> |
| 28/5(四)                    | <a href="#">16:1,5-末</a>                 | <a href="#">徒 22:30,23:6-11</a>             | <a href="#">約 17:20-末</a>  |
| 29/5(五)                    | <a href="#">103:1-2,<br/>11-12,19-20</a> | <a href="#">徒 25:13-21</a>                  | <a href="#">約 21:15-19</a> |
| 30/5(六)                    | <a href="#">11:4-末</a>                   | <a href="#">徒 28:16-20,30-末</a>             | <a href="#">約 21:20-末</a>  |

## 會眾禱告

頌禱者及會眾以啓應方式祈禱。

**主 祭** 各位弟兄姊妹，復活的主基督光榮升天，在天上爲在世的信眾預備地方，讓我們滿懷信心和希望，向父祈求。

**代禱員** 主基督如今坐在天父的右邊，作我們的中保，爲世人代求。讓我們爲普世教會祈禱，求主聖化教會，使她堪當在世界上成爲天國永恆生活的標記，導引人舉心向上，尋求永生之恩。

**全 體** 爲此，我們同聲祈禱。

**垂聽我們的禱告。**

**代禱員** 請爲目前仍受着逼迫的地方教會祈禱。願這些地方的神職人員和信眾常懷希望，並因基督光榮升天的信仰，而在身心的磨難中得到鼓舞和恩佑，堅守信仰的原則，勇敢爲主作證。

**全 體** 爲此，我們同聲祈禱。

**垂聽我們的禱告。**

**代禱員** 請爲環保事工祈禱。上帝創造了美好大地、人和萬物。求主幫助我們珍惜並善用一切資源，好使地球生態保持健康，人和萬物都可以欣欣向榮地活下去。

**全 體** 爲此，我們同聲祈禱。

**垂聽我們的禱告。**

**代禱員** 請爲所有生命處於末期的病患者祈禱。願復活升天的主堅強他們的心志，給予他們來自天上生活的希望，並感召更多兄弟姊妹履行關顧的事工。

**全 體** 爲此，我們同聲祈禱。

**垂聽我們的禱告。**

**代禱員** 請爲我們的座堂祈禱。求主幫助眾人活出信仰，常以感恩的心事奉上主、服務家人和有需要的人。

**全 體** 爲此，我們同聲祈禱。

**垂聽我們的禱告。**

**主 祭** 上帝，你的聖子光榮升天，求你因他的代禱，施恩於你的子民。奉主耶穌基督之名而求。

**全 體** 阿們。

## 本堂、教區及教省消息

| 各團契聚會時間 - 歡迎各教友參加  |       |                       |     |
|--------------------|-------|-----------------------|-----|
| 團契名稱               | 日期/時間 | 地點                    | 主領  |
| 如此信·如此談<br>(恆常聚會)  | 5 月份  | 因新型冠狀病毒疫情影響，<br>活動暫停。 | --- |
| 中文詩班<br>(恆常訓練)     |       |                       |     |
| 中文詩班查經<br>(恆常聚會)   |       |                       |     |
| 查經祈禱會<br>(恆常聚會)    |       |                       |     |
| 中文堂<br>安德烈團        |       |                       |     |
| 粵語歌詠小組<br>(恆常訓練)   |       |                       |     |
| 讚美操練習<br>(恆常訓練)    |       |                       |     |
| 基督小精兵<br>初小(小一至小三) |       |                       |     |
| 基督小精兵<br>高小(小四至小六) |       |                       |     |
| 家長親子團契             |       |                       |     |

| 安德烈團週會預告： |           |    |     |
|-----------|-----------|----|-----|
| 5 月份      | 暫停        |    | --- |
| 基督小精兵預告：  |           |    |     |
| 5 月份      | 初小(小一至小三) | 暫停 | --- |
| 5 月份      | 高小(小四至小六) |    | --- |
| 家長親子團契預告： |           |    |     |
| 5 月份      | 暫停        |    | --- |

## 聖品良言

逢星期一及星期三，都有堂牧在座堂網頁和 YouTube 上分享名為「聖品良言」的簡短視頻。面對當前的局勢，我們希望這些信息能幫助我們思考，祈禱和反思我們對復活基督的信仰。

我們為無法一起崇拜而感到難過。作為一個祈禱的社群，讓我們懷着基督徒的希望，與所有孤獨和沮喪的人保持接觸及聯繫。歡迎各弟兄姊妹收看。請按以下連結瀏覽：

<https://www.stjohnscathedral.org.hk/Page.aspx?lang=1&id=317>

## 書店營業時間

書店由 5 月 4 日起，將回復正常開放時間：

周一至六：上午 9 時至下午 6 時

周日及公假：上午 10 時至下午 2 時

## 請支持聖約翰座堂事工

請繼續為我們的教會祈禱。您可以用以下方式繼續支持教會的事工：

1. 網上捐款：

<https://www.stjohnscathedral.org.hk/Donation/default.aspx?lang=2> 或掃  
瞄 QR Code

2. 支票捐款：抬頭請寫「St John's Cathedral」，支票  
郵寄或親身交往香港中環花園道 4-8 號

3. 銀行直接存款：可將善款直接存入匯豐銀行總行及  
各分行的聖約翰座堂專戶：002-245348-001

4. 自動櫃員機捐款：利用遍佈全港的滙豐及恆生銀行  
自動櫃員機直接 捐款到聖約翰座堂帳戶。



## 心意行動—抗疫緊急援助

心意行動於 3 月中呼籲籌集現金或超市禮券，幫助疫情下收入驟降的低收入家庭。感謝弟兄姊妹的積極回應，心意行動已收到一定數量的捐款及禮券，以提供緊急援助。有關援助對象的申請資格乃參考食物銀行與及時雨基金的收入及儲蓄上限，為正等候審批或等候重新申請上述援助的人士，在未得到援助的空窗期提供緊急支援。每位經評估合格的申請人/家庭將獲資助 500 元超市食物券。心意行動亦會為有特殊困難的家庭提供現金援助，如為低收入家庭兒童購買平板電腦及上網卡以延續停課期間的網上學習及支援病患人士的醫療費用等等，上限為 2500 元。

緊急支援需求眾多，亦甚為殷切，至今心意行動已經收到五百多個申請及不少查詢。盼望弟兄姊妹繼續積極回應呼籲，支持心意行動的事工，與人分享主愛。查詢或捐款，請致電心意行動熱線 8209 8122。捐款支票抬頭：「香港聖公會福利協會有限公司」，亦可直接存入恆生銀行：024-255-757999-883 或東亞銀行：015-514-10-407766-1 戶口，支票及入數紙可郵寄至灣仔堅尼地道 112 號 12 樓，心意行動收。

## 聖約翰座堂及附屬教堂恢復公開崇拜

因應香港特別行政區政府修訂《預防及控制疾病（禁止群組聚集）規例》，香港聖公會主教院公佈由 2020 年 6 月 1 日起恢復公開崇拜。座堂每天的公開崇拜將於 6 月 1 日起恢復，而主日崇拜最早將於 6 月 7 日（三一主日）舉行（提前崇拜最早將於 6 月 6 日舉行）。

### 星期六

下午六時

粵語主日提前聖餐崇拜

### 主日

上午八時

英語聖餐崇拜

上午九時

英語頌唱聖餐崇拜

上午十時三十分

普通話崇拜

上午十一時四十五分

聖餐崇拜/頌唱早禱崇拜

下午一時三十分

菲律賓語崇拜

下午五時

頌唱晚禱崇拜/泰澤祈禱會

下列措施將於公開崇拜執行，請依循接待員指示參與崇拜：

- 若有下列情況，應留在家中休息及參與網上崇拜：
  - 身體不適（特別是當出現發燒或呼吸道感染病徵時）；
  - 於最近十四天內曾有外遊紀錄；
  - 同住家人出現發燒或呼吸道感染病徵；或
  - 同住家人正接受家居檢疫。
- 進入聖堂時須量度體溫，並用消毒液搓手。
- 請由西門進入聖堂，從兩旁側門離開。
- 入座及離座時請自行用消毒紙巾清潔座位。聖堂於每堂崇拜之間亦會進行消毒。
- 保持適當社交距離，與他人保持最少一米的距離（同住之教友可豁免）。
- 崇拜期間必須戴上口罩。
- 領聖餐時教友只領聖體，領聖體時應掌心向上等待牧師派送聖體，無須下跪領受。領聖體前用消毒液搓手。列隊時亦要保持適當距離。
- 同一時間在聖堂內參與崇拜之教友人數以聖堂座位數目之半為限；座堂會開放李堂及哈斯堂供教友同步參與崇拜。
- 平安禮以點頭或拱手方式進行。
- 主日學及團契聚會依然暫停；座堂不會供應飲品及食物。
- 崇拜期間不收集獻金，教友可將獻金投進設置於聖堂出入口的收集箱。

## 聖約翰座堂周年大會新冠肺炎疫情下順利舉行

2020年座堂周年大會於5月17日順利在聖堂舉行。大會屬《預防及控制疾病（禁止羣組聚集）規例》下其中一項獲豁免的羣組聚集活動，逾一百名會友出席參與。

今年大會在聖約翰座堂主任牧師謝子和帶領禱告下展開。與會者通過2019年周年大會的會議紀錄後，再按程序選出2020-2021年度的兩名信託人及20位堂議會成員，選舉結果如下：

### 信託人

李國謙先生  
松本馨先生

### 堂議員

Thomas Bispham 先生

John Breen 先生

陳煥堂醫生

張鼎堅醫生

趙貫之先生

朱光延先生

Dolores Dayao 女士

杜珠聯女士

馮錫湧先生

Alison Harada 女士

何錢每豐女士

甘希正先生

郭凌雲女士

李余愛喜女士

林善祺先生

黎其方先生

吳君孟先生

Martin Philip Rowe 先生

沈培娜女士

Michael Spencer 先生

### 下主日聖工輪值表

#### 主日提前崇拜(2020年5月30日)下午6時

主祭：潘正行牧師

經課：吳匡榮先生 莫冠文先生

侍從：吳子豪先生 朱光延先生

司琴：余必達先生

聖詩：53,144,54,55

講道：李安業牧師

福音經課：李安業牧師

會眾祈禱：朱光延先生

領唱：楊欣諾先生

#### 普通話聖餐崇拜(2020年5月31日)上午10時30分

主祭：潘正行牧師

經課：錢每豐女士 朱光延先生

侍從：吳子豪先生 朱光延先生

司琴：余必達先生

聖詩：53,144,54,55

講道：李安業牧師

福音經課：李安業牧師

會眾祈禱：莫冠文先生

領唱：曾宇軒先生